

ÇOKLU HIZLI GEÇİŞ SİSTEMİ (HGS) ETİKETİ SÖZLEŞMESİ

اتفاقية بطاقة نظام المرور السريع (HGS) المتعدد

TARAFILAR - الأطراف

- 1- Kuveyt Türk Katılım Bankası A.Ş. (البنك / BANKA) شركة بنك الكويت التركي التشاركي المساهمة
Büyükdere Cad. No:129/1 Esentepe Şişli/İstanbul اسطنبول / شيشلي / أسان تابا / 129/1 الرقم: دارا بويوك دارا الرقمة
- 2- (MÜŞTERİ / العميل)

HÜKÜMLER – الأحكام

İşbu Sözleşme ile ekte bir listesi yer alan araçlar için toplam adet HGS etiketinin Müşteriye tahsisi taraflarca kabul edilmiştir. Sözleşmede tüm HGS Etiketleri, birlikte ya da ayrı ayrı kısaca "HGS etiketi" olarak anılacaktır.

تم الموافقة من قبل الأطراف عبر هذه الاتفاقية على تخصيص بطاقات نظام المرور السريع (HGS) للعميل بعدد في المجموع من أجل السيارات المرفقة قائمة حولها. تذكر جميع بطاقات نظام المرور السريع (HGS) معا أو بشكل منفصل باسم "بطاقة نظام المرور السريع (HGS)" في الاتفاقية.

1. MÜŞTERİ, işbu Sözleşme ile, HGS etiketlerini teslim aldığı tarihten itibaren, HGS etiketi kullanılarak Karayolları Genel Müdürlüğü ("KGM") sorumluluğunda işletilen otoyol ve köprülerden yapmış olduğu geçişlere ilişkin, KGM tarafından belirlenerek ilan edilen geçiş ücretlerinin tahsiline dair BANKA'yı kayıtsız şartsız yetkili kılmıştır. MÜŞTERİ, elektronik etiket satış bedeli ile en az yükleme tutarını ödemeyi kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

Hızlı geçiş şeritlerini kullanmak isteyen Müşteri Bankaya bildirdiği araç/larının camında radyo frekans dalgalarını geçirecek uygun yerlerine fonksiyonel durumda olan ve geçiş yapmak için hesaplarında yeterli bakiyeye sahip elektronik etiket bulundurmaları zorunlu olduğunu bildiğini, elektronik etiket işbu maddede belirtildiği şekilde araçlarına yerleştirilmemesi nedeniyle oluşabilecek zararlardan sorumlu olduğunu kabul eder.

2. BANKA, T.C. Posta ve Telgraf Teşkilatı Genel Müdürlüğü ("PTT") tarafından kendisine bildirilen geçiş bilgilerine ve bedellerine itibar edecek olup, tahsilatı bu bilgiler doğrultusunda yapacaktır.

3. Otoyol ve köprülerden geçişlerde ilgili geçiş ücretlerinin, KGM tarafından belirlenmesi ve güncellenmesi ve HGS etiketinin kullanım şeklinin PTT tarafından değiştirilmesi durumunda, bu değişikliklerden kaynaklı ücretler BANKA tarafından tahsilata esas alınacaktır.

4. MÜŞTERİ, talimat ile tanımladığı otomatik yükleme alt limit ve otomatik yükleme tutarlarının, PTT tarafından araç sınıfı bazında belirlenen asgari talimat tutarlarının altında kalması durumunda, alt yükleme limitlerinin BANKA tarafından kendisine bilgi verilmek sureti ile artırılabilirliğini kabul eder.

5. HGS etiketlerinin, işbu Sözleşme ve/veya ekinde belirtilen araçtan farklı, ancak aynı sınıfta olan başka araçlarda kullanılması halinde BANKA, HGS etiketi/kartı için verilmiş olan bir otomatik ödeme talimatı olması ve o talimatta değişiklik

1- قام العميل بتحويل البنك دون أي شروط أو قيود عبر هذه الاتفاقية حول تحصيل أجور المرور المعلنة والمحددة من قبل المديرية العامة للطرق السريعة باستعمال بطاقة نظام المرور السريع (HGS) حول مروره من الطرق السريعة والجسور التي يتم تشغيلها تحت مسؤولية المديرية العامة للطرق السريعة اعتبارا من تاريخ استلامه لبطاقة نظام المرور السريع (HGS). يقبل ويوافق ويتعهد العميل على سداد مبلغ الحد الأدنى من التحميل مع مقابل بيع البطاقة الالكترونية.

يقبل العميل الذي يريد استعمال طرق المرور السريع أنه على علم بضرورة وجود البطاقة الالكترونية على زجاج سيارته / سيارته التي بلغها إلى البنك الفعال والذي يحتوي على الرصيد الكافي في حساباته من أجل المرور وتكون البطاقة في مكان مناسب لتزوير موجات تردد الراديو، وأنه يتحمل المسؤولية عن الأضرار المتولدة بسبب عدم تثبيت البطاقة الالكترونية على سيارته / سيارته بالطريقة المذكورة ف هذه المادة.

2- يعتمد البنك على معلومات وأجور المرور المبلغة له من قبل المديرية العامة لمؤسسة البريد والتلغراف في الجمهورية التركية، ويقوم بالتحويل وفقا لهذه المعلومات.

3- في حال تحديد وتحديث أجور المرور المعنية من قبل المديرية العامة للطرق السريعة وتغيير طريقة استعمال بطاقة نظام المرور السريع (HGS) من قبل المديرية العامة لمؤسسة البريد والتلغراف حول المرور من الطرق السريعة والجسور، تكون الأجور الناتجة عن هذه التغييرات أساسا في التحصيل من قبل البنك.

4- يقبل العميل أن حدود التحميل الأدنى يمكن أن ترتفع مع تزويده بالمعلومات حول الموضوع من قبل البنك في حال كان الحد الأدنى للتحميل التلقائي ومبالغ التحميل التلقائي التي حددها بتعليماته أقل من مبالغ الحد الأدنى للتعليمات المحددة على أساس أصناف السيارات من قبل المديرية العامة لمؤسسة البريد والتلغراف.

5- في حال استعمال بطاقة نظام المرور السريع (HGS) لسيارات مختلفة عن السيارة المحددة في هذه الاتفاقية و/أو مرفقاتها مع كونها من نفس الصنف، يستمر البنك بالتحويل وفقا لأمر الدفع التلقائي الحالي إذا كان هناك أمر للدفع التلقائي

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دبيري، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إسطنبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0080.09



doğrultusunda iptal tarihinden sonraki 31. (otuz birinci) günde iade edileceğini kabul etmektedir.

12. MÜŞTERİ, BANKA tarafından belirlenen HGS etiket ücretini BANKA'ya ödeyecek olup, söz konusu HGS etiket ücreti iade edilmeyecektir.

13. BANKA, HGS tahsilatına dair kendi sisteminde değişiklik yapma hakkını saklı tutmakta olup, MÜŞTERİ yapılacak bu değişikliklere muvafakat etmektedir.

14. MÜŞTERİ, HGS etiketinin ilişkili olduğu kredi kartının veya hesabının ödemelerinde herhangi bir düzensizlik olması nedeniyle kredi kartının veya hesabının BANKA'ca idari veya kanuni takibe alınmış olması halinde BANKA'nın HGS etiketinin/kartının kullanımını durdurmaya ve HGS etiketinde yüklü tutar bulunması halinde bu tutarları MÜŞTERİ'nin kredi kartı ve hesabına alacak kaydetmeye ve rehin hakkına istinaden alacağı ile takas ve mahsuba yetkili olduğunu kabul eder. Müşteri Otomatik Ödeme Talimatı vermesi durumunda elektronik etikete ait bakiyesinin Banka tarafından belirlenen alt limitlere düşmesi halinde talimatında belirtilen tutarın otomatik olarak Banka nezdindeki diğer hesaplarından ya da Banka kredi kart/larından çekilmesini ve HGS etiket bakiyesine eklenmesini kabul eder. Müşteri, otomatik ödeme talimatının, talimatın tanımlanmış olduğu kredi kartından kaynaklanan herhangi bir sebeple yerine gelmemesi halinde, Banka'nın Müşteri'ye verilen HGS etiketini iptal etmeye ve elektronik etiketinde yüklü tutar bulunması halinde Banka'nın bu tutarları gerek bu sözleşmeden gerekse Banka ile imzalamış olduğu diğer sözleşmelerden doğan alacağı ile takas ve mahsuba yetkisi bulunduğunu kabul, beyan ve taahhüt eder. Müşteri; geçişlerine ilişkin tahsilâtın yapılar yapılmadığını kontrol etmekle yükümlü olup, Banka tarafından otomatik ödeme talimatı kapsamında gerçekleştirilecek tahsilâtın teknik bir aksaklık dâhil olmak üzere herhangi bir sebeple gerçekleştirilememesi halinde dahi geçiş ücreti, ceza ve elektronik etiket iptal işlemlerinden sorumludur. Hesaplan otomatik ödeme talimatı veren Müşteriler, hesaplarında bulunan bakiye, HGS hesaplarına aktarılması gereken miktarı karşılamasa dahi kısmi tahsilât yapılması konusunda Banka'ya yetki verdiklerini kabul, beyan ve taahhüt eder. Müşteri, HGS etiketinin kullanımı sonucunda Banka'nın HGS etiketinde yüklü tutardan daha fazla bir ödemeyi KGM' ye yapmak durumunda kalması halinde söz konusu borcu, yasal feri'leri ile birlikte Banka'ya ödemekle yükümlü olduğunu kabul, beyan ve taahhüt eder.

15. BANKA, MÜŞTERİ'nin vermiş olduğu iletişim ve araç bilgilerini doğru kabul ederek tahsilat işlemlerine aracılık edecek olup, PTT tarafından kendisinden talep edilen MÜŞTERİ'ye ait iletişim bilgileri ile HGS işlemlerine ilişkin tüm bilgi ve belgeleri PTT'ye vermekte serbesttir. Söz konusu bilgilerin doğruyu

12- يقوم العميل بسداد أجرة بطاقة نظام المرور السريع (HGS) المحددة من قبل البنك إلى البنك، ولا يتم إعادة أجرة بطاقة نظام المرور السريع (HGS) المذكورة.

13- يحتفظ البنك بحق إجراء التغيير في نظام الائتمان حول تحصيل أجرة نظام المرور السريع (HGS)، ويوافق العميل على إجراء هذه التغييرات.

14- يقبل العميل أن البنك يملك الصلاحية في إيقاف استعمال ملصق / بطاقة نظام المرور السريع وتسجيل المبالغ المعنية كدين في البطاقة الائتمانية أو الحساب العائد للعميل في حال عدم وجود مبلغ محمل في بطاقة نظام المرور السريع والمبادلة والاستقطاع لمستحقاته استنادا إلى حقه في الرهن بسبب وجود أي اضطراب في الدفعات في بطاقته الائتمانية أو حسابه المعنية ببطاقة نظام المرور السريع وفي حال وضع بطاقته الائتمانية أو حسابه تحت الإجراءات الإدارية أو القانونية من قبل البنك.

يقبل العميل سحب المبلغ الموضح في أمره من حساباته الأخرى الموجودة في البنك أو من بطاقته / بطاقته الائتمانية لدى البنك وإضافتها إلى رصيد بطاقة نظام المرور السريع تلقائيا في حال إعطائه أمر الدفع التلقائي وفي حال انخفاض رصيده المعني بالبطاقة الالكترونية إلى الحد الأدنى المقرر من قبل البنك.

يقبل ويوافق ويتعهد العميل أن البنك يملك الصلاحية في إلغاء بطاقة نظام المرور السريع المقدم إلى العميل في حال عدم تحقق أمره في الدفع التلقائي لأي سبب ناتج عن البطاقة الائتمانية المعنية بأمر الدفع التلقائي وفي المبادلة والاستقطاع في حال وجود رصيد محمل في البطاقة الالكترونية بمستحقات البنك الناتجة عن هذه الاتفاقية أو الاتفاقيات الأخرى الموقعة مع البنك.

إن العميل مسئول عن التأكد إذا تم التحصيل حول مروره أم لا، ويكون مسئولا عن معاملات أجرة المرور والعقوبات وإلغاء البطاقة الالكترونية حتى في حال عدم تنفيذ التحصيل الذي يتم من قبل البنك في نطاق أمر الدفع التلقائي لأي سبب كان بما فيها المشاكل الفنية.

يقبل ويوافق ويتعهد العملاء الذين يعطون أمر الدفع التلقائي من الحساب أنهم يخولون البنك في موضوع التحصيل الجزئي حتى ولو لم يقابل الرصيد الموجود في حسابهم المبلغ الذي يجب تحويله إلى حسابات نظام المرور السريع العائدة لهم.

يقبل ويوافق ويتعهد العميل أنه مسئول عن دفع الدين مع جزئياته القانونية إلى البنك في حال اضطراب البنك لدفع مبلغ أكبر من المبلغ المحمل في بطاقة نظام المرور السريع إلى المديرية العامة للطرق السريعة نتيجة استعمال بطاقة نظام المرور السريع.

15- يكون البنك وسيطا في معاملات التحصيل مع اعتبار أن معلومات الاتصال والسيارة المقدمة من قبل العميل هي معلومات صحيحة، وهو حر في تقديم معلومات الاتصال العائدة للعميل المطلوبة منه من قبل المديرية العامة لمؤسسة البريد والتلغراف وجميع المعلومات والوثائق المتعلقة بمعاملات نظام المرور السريع (HGS) إلى المديرية العامة

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسبنتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0080.09



yansıtması nedeniyle ortaya çıkabilecek her türlü zarardan MÜŞTERİ sorumludur. HGS' ye ilişkin uygulama esasları (geçiş ücretleri, bu geçişlerinden dolayı uygulanacak ceza esasları ve oran/tutarları ile indirim oranları, vs.) KGM tarafından tek taraflı olarak belirlenebileceği konusunda taraflar mutabık kalmışlardır. Müşteri yapılan değişikliklerin Banka tarafından işbu sözleşmeye yansıtılacağına muvafakat eder. Müşteri işbu sözleşme nedeniyle Banka'ya karşı herhangi bir talep ve itirazda bulunmayacaktır.

Banka'nın KGM tarafından yapılan değişiklikleri Müşteriye bildirme mükellefiyeti yoktur.

16. Müşteriler, sözleşmelerinde beyan ettikleri araçlarının mülkiyet değiştirmesi durumunda bu araçları için kullandıkları HGS etiketlerini yeni araç sahibine devretmesi mümkün bulunmamaktadır. Müşteri HGS etiketin kullanım hakkını kısmen de olsa başka bir kişiye devredemez. Müşteri, HGS etiketini araçla birlikte devretmeyip başka bir araçta kullanacak ise, HGS etiketin kullanılacağı yeni araca ilişkin bilgilerin kimlik, ruhsat vb. belgelerle birlikte Banka Şubelerinden birine yazılı olarak bildirilmesi zorunludur.

Müşteri'nin yapışkan tip etiket kullanması durumunda, satılan araçtaki etiketin satıcı tarafından Banka Şubesine başvurularak iptal etmesi gerekmektedir. Bu etikete ait bakiye, satıcının yeni alacağı etikete Banka Şubesine şahsen başvurması durumunda aktarılabilir ya da yine Müşterinin Banka Şubesine müracaat etmesi ile bakiye tutarı işbu sözleşmede belirtilen koşullarda iade edilebilecektir. Aksi takdirde Müşteri, oluşacak tüm riskler (etiketin iptal edilmemesi durumunda; aracı satın alan tarafından yapılan geçişlere ait ücretler ile cezalar Müşteri tarafından ödenecektir ve elektronik etiketin farklı bir araçta kullanılması halinde doğacak riskler vs. de Müşteriye aittir) ve Banka ve/veya KGM tarafından bu nedenlerle uygulanacak tüm cezaların kendisine ait olduğunu, Banka'nın bu hususta sorumluluğu olmadığını, bu nedenle oluşabilecek Banka zararlarını, Banka'nın yapacağı ilk talep üzerine tazmin edeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

17. İşbu Sözleşme ve ekleri, BANKA ile MÜŞTERİ arasında imzalanmış olan Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin bir eki mahiyetinde olup, süresiz olarak düzenlenmiştir. ve tek nüsha olarak imzalanmıştır. Banka dilediği anda noter aracılığıyla veya telgrafla veya iadeli taahhütlü mektupla yapacağı bir ihbar ile bu sözleşmeyi feshetmek ve ihbar tarihinden itibaren 10 (on) gün zarfında elektronik etiketin kullanımından dolayı oluşan borçların bir kısmının veya tamamının ödenmesini istemek hakkına sahip olduğu gibi, ihbarname gönderilmesine, kısaca hiçbir kanuni takip ve teşebbüsün icrasına yer verilmeksizin tüm alacağını, kar mahrumiyeti ve BSMV gibi diğer masrafların toplamını tayin edeceği süre içinde isteyebilir/otomatik ödeme talimatına

lmuşسسة البريد والتلغراف. وإن العميل هو المسئول عن جميع الأضرار الناتجة عن كون المعلومات المذكورة غير صحيحة. اتفق الأطراف على أن يتم تحديد أسس التطبيق المتعلقة بنظام المرور السريع (أجور المرور، أسس ونسب / مبالغ الغرامات التي تطبق بسبب المرور ونسب التخفيض وما شابه) من قبل المديرية العامة للطرق السريعة من طرف واحد. يوافق العميل على أنه يتم عكس التغييرات المنفذة على هذه الاتفاقية من قبل البنك. لن يقدم العميل أية طلبات أو اعتراضات ضد البنك بسبب هذه الاتفاقية. إن البنك ليس مسئولاً عن تبليغ التغييرات المنفذة من قبل المديرية العامة للطرق السريعة إلى العميل.

16- في حال تغيير ملكية السيارة الموضحة في الاتفاقية من قبل العميل، لا يمكن تحويل بطاقة نظام المرور السريع (HGS) الذي يستعمله من أجل هذه السيارة إلى مالك السيارة الجديد. لا يمكن للعميل تحويل حق استعمال بطاقة نظام المرور السريع (HGS) إلى الغير ولو بشكل جزئي. إذا كان العميل لا يقوم بتحويل بطاقة نظام المرور السريع (HGS) مع السيارة ويريد استعماله في سيارة أخرى، يجب تبليغ معلومات السيارة الجديدة التي سيتم استعمال بطاقة نظام المرور السريع (HGS) فيها كتابياً مع بطاقة الهوية والرخصة وغيرها من الوثائق المشابهة إلى أحد فروع البنك. إذا كان العميل يستعمل البطاقة من النوع الملصق، يجب إلغاء البطاقة الموجودة في السيارة بمراجعة فرع البنك من قبل البائع. يمكن تحويل الرصيد العائد لهذه البطاقة إلى البطاقة الجديدة التي يحصل عليها البائع في حال مراجعته لفرع البنك شخصياً أو يمكن إعادة مبلغ الرصيد بالشروط المذكورة في هذه الاتفاقية بمراجعة العميل لفرع البنك أيضاً.

وفي خلاف ذلك يقبل ويوافق ويتعهد العميل أن جميع المخاطر المتكونة (يتم سداد الأجور المتعلقة بالمرور الذي يتم من قبل شاري السيارة والغرامات من قبل العميل في حال عدم إلغاء البطاقة وإن المخاطر وغيرها المتولدة عن استعمال البطاقة في سيارة مختلفة تعود للعميل أيضاً) وجميع الغرامات المطبقة من قبل البنك و/أو المديرية العامة للطرق السريعة تكون على مسؤوليته، وأن البنك لا يتحمل المسؤولية في هذا الخصوص، وأنه سوف يقوم بتعويض خسائر البنك التي تظهر لهذا السبب بناء على الطلب الأول الموجه من قبل البنك.

17- إن هذه الاتفاقية ومرفقاتها هي مرفق لاتفاقية الخدمات المصرفية الموقعة بين البنك والعميل وقد تم تنظيمها بشكل غير مؤقت، وقد تم توقيعها كنسخة واحدة. إن البنك يملك الصلاحية في فسخ هذه الاتفاقية في اللحظة التي يشاء عبر كاتب العدل أو من خلال تبليغ يرسله عبر التلغراف أو الرسالة بالبريد المسجل وطلب سداد جزء من أو كامل الديون المتكونة بسبب استعمال البطاقة الإلكترونية خلال 10 (عشرة) أيام اعتباراً من تاريخ التبليغ، كما يمكنه طلب جميع مستحقاته ومجموع حرمانه من الأرباح مع المصاريف الأخرى مثل ضريبة معاملات التأمين البنكية (BSMV) خلال المدة التي يحددها / أو يحصلها استناداً إلى أمر الدفع التلقائي دون إرسال التبليغ وباختصار دون القيام بأية متابعات أو إجراءات قانونية.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دبيري، رقم، 129/1 إسبنتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0080.09



istinaden tahsil edebilir. Müşteri bu isteği, herhangi bir tazminat talebi olmaksızın yerine getirmeyi kabul ve taahhüt eder. Sözleşme yürürlükte olduğu sürece Banka'nın sözleşmeden doğan yükümlülüklerini, bilgi işlem veya iletişim sistemlerinde veya makine ve teçhizatla ortaya çıkacak arızalar, grev, işi bırakma veya benzeri toplumsal olaylar nedeniyle yerine getirememesi hallerinden dolayı Banka'ya herhangi bir sorumluluk yüklenmeyecektir. Ancak benzeri durumlar Müşteri'nin sorumluluğunu etkilemeyecektir.

UYARI : Geçici araç ruhsatı ile HGS etiketi teslim alınması halinde, asıl ruhsat düzenlendikten sonra, asıl ruhsat ile birlikte yeniden bankamıza başvurulması ve HGS etiketinin güncellenmesi gerekmektedir. Aksi halde, resmi makamlarca uygulanabilecek para cezasına maruz kalabilirsiniz.

يقبل ويتعهد العميل تنفيذ هذا الطلب دون أن يكون له أي حق في طلب التعويض. لا يتم تحميل المسؤولية على البنك في حال عدم قدرته في تنفيذ مسؤولياته الناتجة عن الاتفاقية بسبب الأعطال التي تظهر في أنظمة الحوسبة أو الاتصالات أو الآلات والتجهيزات أو الإضراب أو ترك العمل أو غيرها من الأحداث الاجتماعية طوال مدة صلاحية الاتفاقية. إلا أن الأحداث من هذا النوع لا تؤثر على مسؤولية العميل.

تحذير: في حال استلام بطاقة نظام المرور السريع برخصة السيارة المؤقتة، يجب مراجعة بنكنا مع الرخصة الأساسية من جديد وتحديث بطاقة نظام المرور السريع بعد تنظيم الرخصة الأساسية. و إلا قد تتعرضون للغرامة المالية المطبقة من قبل الجهات الرسمية.

العميل / MÜŞTERİ:

الاسم والكنية / Adı Soyadı /

التاريخ / Tarih /

العنوان / Adresi /

التوقيع / İmza /

المرفق / EK : HGS Başvuru ve Teslim Formu / استمارة مراجعة وتسليم بطاقة نظام المرور السريع

Elektronik Etiket No(*) / رقم البطاقة الالكترونية(*) : (Çoklu HGS tanımlaması yapılacağından HGS Başvuru Ve Teslim Formu'nun devamındaki HGS Etiket – Araç Listesi isimli liste doldurulmalıdır.)

(يجب ملء القائمة المسماة بقائمة السيارات - بطاقات نظام المرور السريع في ذيل استمارة مراجعة وتسليم بطاقة نظام المرور السريع كونه سيتم تعريف بطاقات نظام المرور السريع المتعدد.)

BANKA;

(kaşe+imza)

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبولي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0080.09



ÇOKLU HGS BAŞVURU ve TESLİM FORMU

استمارة مراجعة وتسليم نظام المرور السريع المتعدد

Aşağıda bilgileri verilen Hızlı Geçiş Sistemi etiketinin tarafıma satılmasını ve verilmesini talep ve rica ederim. Burada beyan etmiş olduğum bilgilerin doğruluğunu kabul ile bu bilgilerdeki eksik ya da hatalardan tarafımın sorumlu olduğunu kabul ve taahhüt ederim.

إني أطلب وأرجو بيع وتقديم بطاقة نظام المرور السريع المذكورة معلوماتها أدناه إلي. وإني أؤكد صحة المعلومات التي أذكرها هنا وأقبل وأتعهد أنني أتحمّل المسؤولية بسبب نقص أو عدم صحة هذه المعلومات.

Ürün Tipi / نوع المنتج : ETİKET / بطاقة

Araç Sınıfı / صنف السيارة :

1. Sınıf – Class 1: Aks aralığı (dingil mesafesi) 3.20 metre altında olan araçlar. الصنف الأول: السيارات التي يكون فاصل المحور (قاعدة العجلات) أقل من 3.20 متر فيها
2. Sınıf – Class 2: Aks aralığı (dingil mesafesi) 3.20 metre ve üzerinde olan araçlar. الصنف الثاني: السيارات التي يكون فاصل المحور (قاعدة العجلات) 3.20 متر وأكثر فيها
3. Sınıf – Class 3: Aks adedi (dingil sayısı) 3 tane olan her türlü araçlar. الصنف الثالث: جميع السيارات التي يكون عدد المحور (عدد قاعدة العجلات) 3 فيها.
4. Sınıf – Class 4: Aks adedi (dingil sayısı) 4 ve 5 adet olan her türlü araçlar. الصنف الرابع: جميع السيارات التي يكون عدد المحور (عدد قاعدة العجلات) 4 أو 5 فيها.
5. Sınıf – Class 5: Aks adedi (dingil sayısı) 6 ve daha fazla olan araçlar. الصنف الثالث: جميع السيارات التي يكون عدد المحور (عدد قاعدة العجلات) 6 أو أكثر فيها.

Ruhsat Seri No / رقم تسلسل الرخصة :

Plaka Numarası / رقم اللوحة :

Tahsilat Şekli / طريقة التحصيل:

<input type="checkbox"/>	Cari Hesaplar الحسابات الجارية	Kuveyt Türk nezdindeki Tüm Hesaplar/ جميع الحسابات الموجودة لدى بنك الكويت التركي
<input type="checkbox"/>	Kredi Kartları البطاقات الائتمانية	Kuveyt Türk'e ait olup hamili bulunduğum Tüm Kredi Kartları/ جميع البطاقات الائتمانية العائدة لبنك الكويت التركي والتي أحملها

Minimum İlk Yükleme Tutarları Ve Bakiye Alt Limitleri

مبالغ الحد الأدنى للتحميل الأول والحد الأدنى للرصيد

Araç Sınıfı صنف السيارة	Min. İlk Yükleme Tutarı الحد الأدنى للتحميل الأول	Min. Otomatik Ödeme Tutarı الحد الأدنى لمبلغ الدفع التلقائي	Bakiye Alt Limiti الحد الأدنى للرصيد
1. Araç Sınıfı / الصنف الأول من السيارات	50 TL	20 TL	30 TL
2. Araç Sınıfı / الصنف الثاني من السيارات	60 TL	25 TL	30 TL
3. Araç Sınıfı / الصنف الثالث من السيارات	70 TL	35,25 TL	30 TL
4. Araç Sınıfı / الصنف الرابع من السيارات	90 TL	45,25 TL	33.75 TL

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسبنتيبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0080.09



5. Araç Sınıfı / الصنف الخامس من السيارات	100 TL	59,25 TL	41.5 TL
Müşterinin Talep Ettiği Limit Ve Tutarlar* الحد والمبالغ المطلوبة من قبل العميل

*Müşteri, bu satırın doldurulmaması halinde, HGS talep edilen aracın bu tabloda dahil olduğu sınıfa karşılık gelen yüklemeler yapılacağını kabul eder.

* في حال عدم ملء هذا السطر، يوافق العميل أنه سيتم التحميل الذي يقابل فئة السيارة المطلوب لها نظام المرور السريع كما هو مشمول في هذا الجدول.

UYARI : Geçici araç ruhsatı ile HGS etiketi teslim alınması halinde, asıl ruhsat düzenlendikten sonra, asıl ruhsat ile birlikte yeniden bankamıza başvurulması ve HGS etiketinin güncellenmesi gerekmektedir. Aksi halde, resmi makamlarca uygulanabilecek para cezasına maruz kalabilirsiniz.

تحذير: في حال استلام بطاقة نظام المرور السريع برخصة السيارة المؤقتة، يجب مراجعة بنكنا مع الرخصة الأساسية من جديد وتحديث بطاقة نظام المرور السريع بعد تنظيم الرخصة الأساسية. و إلا قد تتعرضون للغرامة المالية المطبقة من قبل الجهات الرسمية.

صاحب المراجعة والمستلم
Başvuru Sahibi Ve Teslim Alanın

الاسم والكنية
Adı Soyadı

التوقيع
İmzası

التاريخ
Tarih

الموظف الذي قام بالتسليم
Teslim Eden Personelin

الاسم والكنية
Adı Soyadı

التوقيع
İmzası

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبولي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0080.09



EK : HGS ETİKET – ARAÇ LİSTESİ

المرفق: قائمة السيارات - بطاقات نظام المرور السريع

	HGS ETİKET BARKOD NO رقم باركود بطاقة نظام المرور السريع	ARAÇ PLAKA NO رقم لوحة السيارة	RUHSAT BELGE SERİ NO رقم تسلسل وثيقة الرخصة
1-			
2-			
3-			
4-			
5-			
6-			
7-			
8-			
9-			
10-			
11-			
12-			
13-			
14-			
15-			
16-			
17-			
18-			
19-			
20-			
21-			
22-			
23-			
24-			
25-			
26-			
27-			
28-			
29-			
30-			
BANKA		MÜŞTERİ'NİN / العميل; Adı Soyadı – Ünvanı / الاسم والكنية: İmza / التوقيع : Tarih / التاريخ :	

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبولي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0080.09

